

662470-2026 - Verseny

Luxemburg – Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások – « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

OJ S 186/2026 25/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Cour de justice de l'Union européenne

E-mail-cím: procurement@curia.europa.eu

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: EU-intézmény, -szerv vagy -ügynökség

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

Leírás: La Cour de justice envisage les projets de rénovation de ses bâtiments, parmi lesquels la mise en conformité en matière d'accessibilité, la remise en état de toitures et de façades.

Dans ce contexte, elle lance un appel d'offres composé de deux lots: le premier concerne les prestations de maîtrise d'œuvre; le second l'assistance au pilotage de ces projets.

Eljárásazonosító: c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8

Belső azonosító: CURIA/2026/OP/0007

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Luxemburg

Bárhol az adott országban

További információk: Veuillez consulter les documents de marché.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 5 692 800,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Trois visites sur place sont organisées respectivement le 30 septembre 2026, à 10h00, le 8 octobre 2026, à 10h00 ainsi que le 15 octobre 2026 à 10h00. La participation à l'une des visites des lieux est facultative, mais vivement recommandée. Lors

des visites de lieux, les opérateurs économiques pourront consulter exclusivement sur place des documents confidentiels qui ne sont pas accessibles au public sur le portail F&T. Ces documents seront consultés uniquement par ceux ayant transmis au pouvoir adjudicateur un engagement de confidentialité (Annexe 6 au cahier des charges) dûment signé et daté par le représentant habilité de l'opérateur économique. En dehors des visites des lieux reprises ci-dessus, lors de la période allant du 30 septembre au 23 octobre, les documents susvisés seront consultables sur place, entre 09h00 et 12h00 et 14h00 et 17h00 sous réserve de la fixation d'un rendez-vous à travers de l'adresse procurement@curia.europa.eu et de la remise de l'engagement de confidentialité susvisé. Chaque opérateur économique peut faire cette consultation sur place des documents confidentiels au maximum trois fois lors de la période indiquée ci-dessus. En cas d'indisponibilité ou de mauvais fonctionnement des moyens de communication électroniques visés à la section 5.1.11 au cours des 5 derniers jours calendrier précédant la date limite de réception indiquée à la section 5.1.12, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de reporter cette date et de publier la nouvelle échéance à l'adresse internet indiquée à la section 5.1.11, sans publier au préalable un rectificatif au présent avis. Les opérateurs économiques intéressés par le présent marché sont invités à souscrire à l'appel d'offres à l'adresse indiquée à la section 5.1.11, afin d'être avertis de la publication de nouvelles informations ou de nouveaux documents.

Jogalap:

(EU, Euratom) 2024/2509 rendelet

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 1

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'oeuvre »

Leírás: Ce lot a pour objet la désignation de la maîtrise d'œuvre en vue de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments de la Cour. Les projets présentent des niveaux d'avancement différents et couvrent des spécificités variées. Le contractant devra assurer les compétences suivantes : architecture, ingénierie technique et génie civil, expert en façade et, le cas échéant, faire appel à d'autres spécialistes en fonction de la typologie et des particularités propres à chaque projet. Les tâches confiées peuvent être entre autres les suivantes : les études et/ou le contrôle de l'exécution des travaux dans le domaine du bâtiment. Dans ce contexte, la tâche du contractant consistera à réaliser des projets complets ou partiels, comprenant, suivant les cas, les phases suivantes : l'étude préalable, l'avant-projet, le projet, les permis, l'assistance aux appels d'offres, le suivi et le contrôle de l'exécution des travaux ainsi que l'assistance lors de la réception des travaux, y compris la vérification et validation des dossiers as-built, et la période de garantie. Les projets, de taille variable, portent sur des bâtiments occupés et peuvent concerner une restructuration, une rénovation, une mise en état, une mise en conformité, etc.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások, 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71210000 Építészeti tanácsadó szolgáltatások, 71250000 Építészeti, mérnöki és felmérési szolgáltatások, 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Luxemburg

Bárhol az adott országban

További információk: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 60 Hónapok

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 3 657 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 132896-2026

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Funding and Tenders Portal

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár, cseh, dán, német, görög, angol, spanyol, észt, finn, francia, ír, horvát, magyar, olasz, litván, lett, máltai, holland, lengyel, portugál, román, szlovák, szlovén, svéd

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Cour de justice de l'Union européenne

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Cour de justice de l'Union européenne

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Mission de maîtrise d'œuvre et d'assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne : Lot 2 : Assistance technique au pilotage

Leírás: Ce lot a pour objet le recrutement d'un bureau d'études pour l'assistance technique au pilotage des différents projets de rénovation visés par le lot 1. La mission du lot 2 vise à fournir conseil et assistance aux représentants de la Cour lors des études, de la conception et de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments, dans le respect des budgets alloués et des plannings prévus.

Belső azonosító: CURIA/2026/OP/0007-LOT-2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások, 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71210000 Építészeti tanácsadó szolgáltatások, 71250000 Építészeti, mérnöki és felmérési szolgáltatások, 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Luxemburg

Bárhol az adott országban

További információk: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 66 Hónapok

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 035 800,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 132896-2026

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Funding and Tenders Portal

Webcím: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár, cseh, dán, német, görög, angol, spanyol, észt, finn, francia, ír, horvát, magyar, olasz, litván, lett, máltai, holland, lengyel, portugál, román, szlovák, szlovén, svéd

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Cour de justice de l'Union européenne

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Cour de justice de l'Union européenne

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Cour de justice de l'Union européenne

Regisztrációs szám: CURIA

Szervezeti egység: COUR - La Cour de justice, COUR.GRF-C - M. Alfredo CALOT ESCOBAR, Greffier, COUR.GRF-C.DG-ADM - Direction générale de l'administration, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF - Direction du budget et des affaires financières, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF. C - Unité Marchés publics et suivi des projets

Postacím: Rue du Fort Niedergrünwald

Város: Luxembourg

Irányítószám: L-2925

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: procurement@curia.europa.eu

Telefonszám: +352 4303-1

Internetcím: <http://curia.europa.eu>

E szervezet szerepei:

Vevő

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Commission européenne

Regisztrációs szám: EUCOM

Postacím: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Város: Brussels

Irányítószám: B-1050

Ország alegysége (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Ország: Belgium

E-mail-cím: procurement@curia.europa.eu

Telefonszám: +32 2 299 11 11

Internetcím: <https://commission.europa.eu/>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 96227501-c0e2-4e18-9ffe-ac3eaae4da36 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/09/2026 13:10:15 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 662470-2026

HL S kiadás száma: 186/2026

A közzététel dátuma: 25/09/2026